

“Garbė Dievui aukštybėse ir ramybė žemėj geros valios žmonėms!”

TRUMPAI

Rašo L. Šimutis

Kalėdos!
Šios didžiosios šventės proga redakcija nuoširdžiai sveikina savo bendradarbius, korespondentus ir visus malonus skaitytojus!

Kūdikėlio Jėzaus meilės ugnis teuzdega mūsų širdis didesniu noru ir didesniu ryžtinumu dirbti Dievui, savo tautai ir visų žmonių gerovei!

Mes, katalikai, esame šventai įsitikinę, kad pasaulyje nėra taikos, ramybės, lygybės ir, apskritai, gerovės, nes žmonės, bent jų didelė dauguma, neseka Kristaus nurodymų, negyvena pilnu krikščionišku gyvenimu.

“Jis atėjo pas savuosius ir savięji Jo nepriėmė”.
(Jon. 1, 11).

Taip, nepriėmė Jo Betliejuje gimimo dienoje...

Kiek daug žmonių ir šiandien neįsileidžia Kristaus į savo namus, į savo šeimas, neįsileidžia į valstybinį tautinį, ekonominį ir kultūrinį gyvenimą...

Štai, dėl ko pasaulyje liejasi žmonių kraujai; štai, kodėl nėra taikos, ramybės, nėra socialinio teisingumo; štai, kodėl tiek daug ašarų, skriaudų, neteisybės...

Žinodami išganingus Kristaus nurodymus į visokeriopą — dvasinę ir materialinę — gerovę, didžiausiu užsidegimu turime dirbti, kad žmonės neuzdarytų savo širdžių, savo namų Kristui, taikos ir gerovės nešėjui, kad visą savo gyvenimą pagrįstų Jo mokslu, nes Jis yra — Tiesa, Kelias ir Gyvenimas.

“Mūsų Išganytojo Dievo malonė pasirodė visiems žmonėms ir mokina mus, kad, išsivadę bedievytės ir pasaulinių gėdulių, gyventumėm šiam pasauli blaivai, teisingai ir maldingai...
(Tib. 2, 11-15).

Pasakyta trumpai, bet labai aiškiai ir daug pasakyta.

Gyvendami blaivai, įprantame save užgrūdinti, susilaikyti, stipriname sveikatą, užtikriname ramumą šeimai mažiname jos skurdą, išvengiame darę skriaudas savo artimui, dažnai tautai ir valstybei, geriau atliekame savo pilietines pareigas.

Elgdami teisingai, vengiame neteisingumą, prigandėnėsimų, užgauliojimų, apkalbinėsimų ir kitų panašių dalykų, kurie veda prie nesupratimų, atiduodame savo artimui,



Didžiausia linksmybė šiandieną
Pasielk žmonių ne vieną, —
Ir danguj Jo garbė suskambėjo,
Kad Dievas žmonių pagailėjo.

SUOMIAI ATAKUOJA RAUDONUOSIUS

MASKVA, gr. 22. — Pasaulyje Suomiai išvysto didelį ofensyvą prieš raudonuosius dvylikos mylių frontu. Štabo viršininkas gen. K. A. Mereškovas už nevykusį karą vedimą prieš Suomiją.

HELSINKIS, gr. 22. — Bolševikų lakūnai ir šiandien bombardavo šį ir kitus Suomijos miestus.

Nepaisant to, Karelijos tarpjūry, Leningrado zonoje, suomių kariuomenė sukėlė kontrataką — susimetė puliti raudonuosius. Taip pat Ladogo ežero šiauriose suomių sekmingai blaško gausią raudonųjų kariuomenę.

Suomių lakūnai šiandien pirmą kartą bombardavo Terijoki, kur Maskvos pastangomis Suomijai sudaryta “sovietų vyriausybė”.

Pranešta, kad tarpjūrykas jam priklausos, atsilyginame.

Maldingumu mes išmokstame paklusnumo Dievo ir Bažnyčios įsakymams, pildome Jo valią, giliname supratimą apie išganingąjį Dievo įstatymą — mylėti savo artimą. Dievotieji nepyksta, nekeršija, atleidžia...

Gyvendama blaivai, elgdamos teisingai ir dievotumu žmonija laimės tokią ramybės palaimą, kurios pasaulis negali duoti.

Kai žmonių dauguma bus geros valios ir gyvens Kristaus nurodytu būdu, tada pasauliui bus užtikrinta pastoviai taika ir visokeriopa gerovė.

RAUDONIEJI BĖGA IŠ SUOMIJOS ŠIAURĖS

HELSINKIS, gr. 22. — Oficialiai pranešta, kad suomių suplušo raudonųjų gausingą jėgą Pielinen ežero fronte, apie už 120 mylių šiaurį link nuo Ladogo ežero. Pažymima, kad raudonieji ten toloką galą atgal atblokišti.

Ziniomis iš šiaurinės (arktinės) Norvegijos, raudonųjų jėgos skubotai atsinaudo iš šiaurinės Suomijos Sakoma, kai kuriose vietose raudonieji stačiai betvarkiai bėga sov. Rusijos pasienio link. Vietomis jau per keliolika mylių atgal atsime. To priežastis kol kas nežinoma.

POPIEZIUS REVIZITUOS KARALIŲ

VATIKANAS, gr. 22. — Pranešta, kad šventasis Tėvas Pijus XII ateinančią savaitę revizituos Italijos karalių Kvirinalo rūmuose.

PARYŽIUS, gr. 22. — Čia sugriuvo Seine upės tiltas St. Louis baržai smogus į centrinį jo ramstį. 3 asmenys žuvo, 5 sužeista ir 13 nesurandama.

SOVIETŲ ARMIJOS VADAI TEISMAN

STOKHOLMAS, gr. 22. — Ziniomis iš Sovietijos, vakar įvykusios Maskvoje iškilmės Štalino pagarbai sudrumstos gavus žinių apie raudonosios armijos didelių pralaimėjimų Suomijos šiauriose ir kituose frontuose. Daugiau

kaip 100,000 karių raudonoji armija prarado Suomijoje. Jų daugumas nukauta.

Iš Maskvos turima žinių, kad dėl šių nepavykimų raudonųjų vadai patraukti revoliucinio teisman.

MIRĖ PRELATUS JASINSKAS

Gavome per konsulatą liudną žinią, kad šiomis dienomis mirė Rygoje prelatas Jasinskas. Lietuvių tautai kun. Jasinskas yra daug pasidarbavęs. Pastaraisiais metais buvo Rygos Lietuvių gimnazijos direktorius, Latvijos Lietuvių Sąjungos pirmininkas ir Rygos Lietuvių R. Katalikų parapijos klebonas.

Jo netekę kartu su Latvijos lietuviais liūdi viso pasaulio lietuviai.

NACIŲ DARBININKAI GAUSIĄ ATOSTOGŲ

BERLYNAS, gr. 22. — Paskelbta, kad apie 100,000 darbininkų, kurie labiau už kitus nusidirbę prie įvairių įtemptųjų darbų, pripažintos trijų savaičių atostogos, kurių vykdymas prasidės šiuo mėnesį. Atostogaujantieji darbininkai bus darbo fronto organizacijos globojami ir vainainami.

VĖL BOMBOS SPROGDI-NAMOS ANGLIJOJE

LONDONAS, gr. 22. — Čia ir kituose Anglijos miestuose ir vėl imta sprogdinti bombos. Kaltinatna išteisėta airių respublikonų armija — politinė organizacija.

Policija sako, šį kartą bombininkai stengiasi naikinti kalėdinę paštą ir saardyti pašto tarnybą Anglijoje. Kai kur sunaikinta tūkstančiai laišku.

Piktadariai į pašto dėžutes įkėmė bombas.

JUGOSLAVIJOJE ARĖTUOJAMI STUDENTAI

BELGRADAS, gr. 22. — Jugoslavijos vyriausybė nusprendė įkalinti visus tuos studentus, kurie jungiasi su komunistais ir dalyvauja raudonųjų demonstracijose. Šimtai studentų jau suimta.

NUZUDYTI SUOMIAI CIVILINIAI

HELSINKIS, gr. 22. — 350 sovietų lėktuvų vakar puolė Suomiją. 16 asmenų užmušta ir 43 sužeista, daugiausia moterys ir vaikai.

PRANCŪZAI SUOMIJAI

PARYŽIUS, gr. 22. — Premjeras Daladieris atstovų rūmuose pranešė, kad jo vyriausybė remia Suomiją moraliai ir medžiaginiai.

NACIŲ PREKYBA SU LATVIJA

BERLYNAS, gr. 22. — Vokietija padarė prekybos sutartį su Latvija. Praplėčiama prekyba.

Rimties Valandėlei

Prieš apie du tūkstančius metų, angelai pasirodė piemenėliams, liepė jiems eiti aplankyti gimusį pasaulio Išganytoją. Maloni, bet ir kartu išpūdinga buvo angelų giesmė: “Garbė Dievui aukštybėse ir ramybė žemėje geros valios žmonėms”.

Dar viena diena ir — Kalėdos. Be abejonės. šiu švenčių proga susitiksi gan daug savo pažįstamų. Tavo pasveikinimai plaukia tiesiog iš širdies, džiaugsmui nėra galo. Kalėdų laiką kiekvienas pasirošęs atleisti visiems, nes susipratimus išlyginti. Darome dabar tai, ką Dievas seniai žmonijai mokė daryti; Jis atsiuntęs savo Sūnų tarpininkauti tarp savęs ir nusidėjėlių, skleisti gailėstingumą ir artimo meilę. Katalikas atleidžia netikėtai Kalėdomis, bet per visą savo gyvenimą.

Bevažiuojant kartą traukiniu, vienas rimtas vyras dažnai pažvelgavo į mane. Skaitantį Chestertono ką tik išleista knygą. Traukinio judesys skaitymą padarė negalimu. Reikėjo leisti akims pasilsėti. Keleivis prisiartinė. Nusispysojęs, ranka parodė knygą, prabilo: “Kadaise ir aš labai gerbdavau Chestertoną. Gyvenimo pabaigoje, tur būt, jis suvaikėjo arba smegenys suminkštėjo — virto kataliku. Niekad nemaniau,

kad to tikėjimo nesąmonės įveiktų tokio gilaus proto žmogų”.

Negalėjau iškentėti nepaaiškines tikėjimo tiesų bei paslapčių. Visą kelionę kalbėjomės. Galutinai jis drąsiai užbaigė: “Jeigu aš galėčiau tikėti toms dabar suprantamoms tiesoms, būčiau tikrai laimingas. Kodėl jūs, katalikai, bijotės, turėdami tokias gražias tiesas, žinodami, kad Dievas visuomet su jumis. Neatstaba, kad pats Chestertonas tapo kataliku”.

Taip, kodėl bijomės kad prisipažinti, jg nelabai svarbus mums Kalėdų Dieužas, dovanomis papuošta eglaitė, linksmas nusiteikimas; ne tame Kalėdų esmė. Ši šventė tuomi brangi, kad primena Kristaus gimimo paslaptį. Antrasis Trejybės asmuo teikėsi priimti žmogaus prigimtį, kad vėliau savo mirtimi gražintų mums teises į dangų. Štai kur tikrasis mūsų katalikiško Kalėdų džiaugsmo pagrindas.

Gaila, kad pasiduodame netikėlių įtakai. Besistengdami juos neužgauti, žmirštame, kad sau begalinę skriaudą padarome. Net tikėjimo dalykuose atsimink lietuvišką patarėlę: “Svetima duona visuomet gardesnė”, pats nepamiršk pridėti ir paaiškinimą: “Bet ta duona nevisuomet sveikesnė”. A.B.C.J.

Suomių laimėjimai džiugina kraštą, kovoti drąsina

ROVANIEMI (Lappų kraštas Suomijos šiauriose) gr. 22. — Nepaisant sibirinio šalčio, šio miestelio gyventojai lappai iškilmingai minėjo Suomii kariuomenės reikšmingą dvigubą laimėjimą. Po dviejų parų atkaklių kautynių suomių nugalėjo apie 3,000 raudonųjų, kurių dauguma nukauta ir sužeista, o likusieji išblaškyta. Apskaičiuo

ta, kad vargiai 200 raudonųjų išliko gyvų.

Vakar vakarą lappai suplūdo čia į restoranus ir į kitas viešąsias vietas. Kadangi karo laiku svaigalų vartojimas uždraustas, lappai vaišinosi arbata. Teatre rodyta juokinių suomių nugalėjo apie 3,000 raudonųjų, kurių dauguma nukauta ir sužeista, o likusieji išblaškyta. Apskaičiuo

PASKENDO KARO LAIVAS KIROV

KOPENHAGENAS, gr. 22. — Laikraštis Politiken praneša, kad sovietų karo laivas Kirov, 8,500 tonų, paskendo iš Tallino plaukdamas į Leningradą.

Suomių tvirtovės Hango ar tilerija andai tą laivą sugadino ir jis pašlijęs buvo nuvilktas į Tallino uostą, Estijoje. Matyt, ten buvo kiek, apkramšytas ir bandyta jį grąžinti į Leningradą, ar Kronštado dokus.

Reikia žinoti, kad laivo Kirov apdaužymą Maskva nuginėjusi.

ORAS

CHICAGO SRITIS. — Šiandien debesuota ir kiek šilčiau; vakarą, ar naktį nuaratomas lietus, arba sniegas. Sekmadienį gali būti lietus. Saulė teka 7:15, leidžiasi 4:23.

"DRAUGAS"

THE LITHUANIAN DAILY FRIEND
2324 SOUTH OAKLEY AVE., CHICAGO, ILLINOIS

Published Daily, Except Sundays
Subscriptions: One Year — \$6.00; Six Months — \$3.50; Three Months — \$2.00; One Month — 75c
Europe — One Year — \$7.00; Six Months — \$4.00; Single Copy — 2 cents
Advertising in "Draugas" brings best results

"DRAUGAS"

Išleina kasdien, išskyrus sekmadienius.
Prenumeratos kaina: Jung. Amerikos Valstybėse: Metams — \$6.00; Pusei Metui — \$3.50; Trims Mėnesiams — \$2.00; Vienam Mėnesiui — 75c. Kitose valstybėse prenumerata: Metams — \$7.00; Pusei Metui — \$4.00. Pavienia numeris — 3c.

Bendradarbiaus ir korespondentams raštų negažina, jei nepasina tai padaryti ir nepristatoma tam tikslui pusto ženklu. Redakcija pasiūlo sau teisy tašyti ir trumpinti visus pristatytus raštus ir ypač korespondencijas suilg savo nuožūros. Korespondentų prašo rašyti trumpai ir aiškiai (jei galima rašoma mašinele) paliekant didelius tarpus pataisymams, vengiant politiko ir asmeniškumų. Pasenusios korespondencijos laikraštui nedodamos.

Skelbimų kainos pristatymas paretalavus.
Entered as Second-Class Matter March 31, 1916, at Chicago, Illinois, Under the Act of March 3, 1879.

Taikos ir Ramybės Sąlygos

GARBĖ DIEVUI AUKŠTYBĖSE IR RAMYBĖ ZEMĖJE GEROS VALIOS ŽMONĖMS

Šia giesme angelai sveikino gimusį Betliejū Dieviškąjį Kūdikėlį, Pasaulio Išganytoją, Taikos Karalių.

Šios giesmės žodžiai kartojami visuose pasaulio kraštuose beveik per du tūkstančius metų. Tie žodžiai reikšmingi, gilūs, tačiau daug kam nesuprantami.

Per devynioliką šimtmečių žmonija ieškojo taikos, ramybės, visose gyvenimo srityse ieškojo teisybės ir lygybės. Bet nėra taikos, nėra ramybės, nėra teisybės. Šios begalinės brangenybės vis dar lyg ir nesirandamos. Pasaulis, išreido, beviltiškumu apimtas... Žadėta ramybės — jos nėra, žadėtas teisingumas — jis tebeieškomas...

Kuomet 1914 m. Europoje kilo didžioji katastrofa, visą pasaulį uždegusi baisaus karo depanonė, išrodė, kad jau pats pragaras atsivėrė: liejosi žmonių kraujas didžiausiomis srovėmis, milijonai jaunų gyvybių paklota dievaičio Marso garbei, sunaikinta milijoniškai turtai... Tada politikai prasikrapštė akis ir lyg naują gyvenimo šviesą pamatę, pažadėjo žmonėms — "kariūsim visomis jėgomis dėl to, kad šis karas bus paskutinis. Pasaulį įgyvendinsime taiką, pastovią taiką. Visur demokratija ir lygybė užvieš-pataus".

Ir buvome tokie lengvatikiai, kad tiems žodžiams įtikėjome... Bet argi mes kalti? Gavę taip skaudžių pamokų, matę tiek baisenybių, gyvendami dvidesimtam amžiuje, kuris didžiuojasi savo kultūra, pažanga, išradimais, negalėjome taikos žadėjams netikėti.

Labai, labai skaudžiai esame apvilti... Ta pati Europa, kur žadėta įgyvendinti pastovi taika, kur nuverstii nuo sostų karaliai, kurie būk tai stovėję taikai ir demokratijai ant kelio, kur beveik iš numirusių prikeita cilė mažesnių tautų ir išvesta jos į nepriklausomą gyvenimą, šiandien vėl lieja žmonių kraują, žudo, degina, naikina... TRIUSKINAMA DEMOKRATIJA, GELEZINIAIS RETEŽIAIS APKAUSTOMAS ŽMOGUS, MINDZIOJAMA PO KOJŲ JO ŠVENTOS, PATIES DIEVO DUOTOS TEISĖS. ISNAUJO PAVERGIAMOS MAZOSIOS TAUTOS!..

Išnaujo žmonija apimta baime, beviltiškumu.

Dėl ko? Šis klausimas kilis ne vieno žmogaus širdyje šių metų sv. Kalėdų rytą, kuomet ir vėl bus girdimi tiek daug žadanti žodžiai — GARBĖ DIEVUI AUKŠTYBĖSE IR RAMYBĖ ZEMĖJE GEROS VALIOS ŽMONĖMS...

Neužmirškime, kad Kristus, žadėdamas ramybę žemėje, sąlygą pastatė. Tą ramybę, kurios žmonija trokšta per devynioliką šimtmečių, ža/ėjo tik geros valios žmonėms.

Pasvarstykime, ar, baigusis Didžiajam Karui 1918 m., gera valia vadovaujantis padiktota Versalio Taikos sutartis? Ar prie taikos derybų stalo sėdėjo Kristus Ipinininkas Popiežius? Ar Europa atstatyta ir pertvarkyta krikščioniškosios artimo meilės dėsniais ir gera valia?

— Ne!

Vadovautasi kerštingumo dvasia, savanauđiskumu, kitų sriaiodomis.

Ir dėl to, kada kerštas išaukė kerštą, kada visai atmesta Kristaus žadėtosis taikos sąlygos, Europa plūsta kraujuose ir visa žmonija dreba iš baimės visuotino, pasaulinio karo.

Kalbėkime dar aiškiau: Naują karą pradėjo Vokietijos naciai Hitlerio vadovaujami. Jiems į talką pasiskubino Sovietų Rusijos bolševikai, stalino vadovaujami. Stalinas padavė Hitleriui savo "draugišką" ranką!..

Hitleris ir Stalinas! — graži kompanija, ar ne?

Karas pradėtas, žudoma ir naikinama, nes nei naciūose nei bolševikuose nerastite geros valios, nerastite krikščioniškosios artimo meilės. Jiems nebrangi žmogaus gyvybė, iš viso nevertinamas žmogus, nes jie jį paprasta mašina pavertė. Pavergė žmogų, atėmė iš jo viską, ką jis turėjo, privertė eiti kitus žudyti ir pačiam Dieviui karą paskelbė.

Hitleris ir Stalinas (yra jiems panašių ir daugiau), tai naujosios gadynės Erodai, kurie savo politinius priešus visai panašiai žudo, kurie ieško Pasaulio Išganytoją nužudyti, kurie žūdo nekaltus kūdikius, kurie pūdo kalėjimuose kunigus, kaip Erodas Didįjį Pranašą...

Ir aišku. Kol valstybių priešakyje stovės tokie vadai, pasaulis pastovios taikos nesulauks.

Ramybės žemėje žmonės susilauks, kai be jokių kompromisų išpažins Kristaus Dievybę. Kristui gimus giedota: "Garbė Dieviui aukštybėse ir ramybė žemėje geros valios žmonėms", o po savo darbų, po kančių žemėje mirdamas ant kryžiaus savo priešams testamente paliko žodžius: "Dieve, atleisk jiems, nes nežino ką daro". Taigi, tais žodžiais paskelbta kita taikos sąlyga: nekeršyti, bet atleisti.

Trumpai — reikia sgrįžti į Betliejū ir pasimokyti iš Dieviško Kūdikėlio gyvenimo tikslo ir prasmės.

Kol žmonės nenustos vienas antrame matyti priešą, kol tautos nepasitikės viena ant ra, apie taiką ir kalbos būti negali. Reikia nuginkluoti žmogaus ir tautų egoizmą; reikia suprasti, kad visi žmonės ir visos tautos turi lygias teises gyventi; reikia nusilenkti prieš Taikos Karalių Kristų, kurs asmens ir tautų gyvenime pradėjo DIEVO IR ARTIMO MEILĖS ĮSTATYMĄ.

Neužmirškim —

BETLIEJUS IR GOLGOTA — PASAULIO IŠGANYMO, TAIKOS IR RAMYBĖS LAIDAS.

Komunistai, siekdami atimti iš žmonių privatinę nuosavybę, jiems daro didelę skriaudą. Privatinė nuosavybė padeda žmogui išsaugoti laisvę, apsirūpinti šeima, išsiugdyti pilną asmenybę.

Redakcija gauna daug malonių pasveikinimų už įvestąjį ir pirmą puslapį trumpų pastebėlių skyrių ir, apskritai, už dienraščio pagyvinimą. Už sveikinimus dėkojame.


Demokratų partijos šulai vis dar neištraukia iš Prezidento Roosevelto lūpų žodžio, ar jis kandidatuos trečiam terminui, ar ne. Dauguma jų nori, kad jis pasakytų — "taip".

APŽVALGA

Gražūs Nutarimai

Prieš kiek laiko buvusioj Lietuvos Katalikų Veikimo Centro, Vilkaviškio rajono, konferencijoj į sekančių metų veikimo planą įtraukė šiuos dalykus:

1. Stengtis įgyvendinti popiežių paskelbtą šeimyninio atlyginimo (vaikų priedai ir darbininkai).
2. Skatinti, kad būtų statomi sandiniamis nameliai, kuriuose jie galėtų su šeimynomis gyventi.
3. Skleisti mintį, kad girtaujančių darbininkų bent dalis uždarbio būtų išmokama jų žmonoms, vaikams ar tėvams.
4. Labiau rūpintis prieglaudų steigimu, aprūpinimu neturingųjų; tam numatoma tiksli globos reikalingųjų registracija. Šie nutarimai tikrai yra gražūs. Reikia tik palinkėti, kad jie būtų įgyvendinti.



Linksmų Šv. Kalėdų, Laimingų Naujų Metų Linkiu Dienraščiu "Draugui" Jo Visam Štabui, Rėmėjams, Savo Parnapijonams, Draugams, Prieteliams, ir "Draugo" Skaitytojams.

KUN. H. J. VAIČŪNAS

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Pažystamiems ir Draugams




S. L. R. K. S. A.

Chicago Apskritis

Organizatorius

J. A. Mickeliūnas



LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

John J. Puzauskis

WHOLESALE PROVISIONS
6559 South Campbell Avenue
Tel. Boulevard 3000 Res. Tel. Prospect 9153

K. ir Pr. Ivanauskai
BUČERNĖ IR GROSERNĖ
726 West 18th St. Chicago, Illinois

J. ir Elena Gabrėnai
SMAGI UZEIGA
4158 S. Campbell Ave. Tel. Lafayette 1583

K. Klidas ir Šeimyna
LIETUVIS SAUCIUS
2830 West 38th Place Chicago, Illinois

PIRMAD., SAUSIO 8, 8:15 V. V.

CHICAGO WOMEN'S CLUB THEATRE, 72 East 111 St.
Bus Parodyta Du Sensaciniai Baletai
"Aušros Vartai" ir "Kiduš A Šem"

Atvaizduos Vytautas Baliejus su savo grupe iš Trisdešimts Miklių ir Gyvu Šokiu.

Tikietus gausite "Drange" — 83c ir \$1.10 arba rašykite V. F. BELIAJUS, 514 E. 61st St. Plaza 8177
Pirkite iš Anksto ir Išigykite Geras Sėdynes

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

JURGIS ir MALVINA MASALSKIAI
Grosernė ir Pieno Krautuvė — Pieno Išvežiotojas
2350 So. Leavitt St. Chicago, Illinois

V. IR ONA KUBAIČIAI
Sunset Parko Savininkai

Albinas Wozbut
PIRMOS RUSIŠS KĖPYKLA
3548 S. Emerald Ave. 21 m. biznyje Tel. Boulevard 3198

Karolis ir Lucija Obečiunai
KRIAUCIAI
4602 So. Rockwell St. Chicago, Illinois

VIKTORAS IR ROZALIJA ŠLAPIKAI
BUČERNĖ IR GROSERNĖ
4140 So. Maplewood Ave. Chicago, Illinois

REAL RYE BREAD BAKERY
JOHN IR MARIJONA BALNIAI, Sav.
2910 West 40th St. Chicago, Illinois
Tel. Lafayette 6927

ROCKWELL PHARMACY
2557 West 71st St. Chicago, Illinois
Tel. Republic 10255
G. BENOŠIUS, R. Ph. Sav.

IG. IR ONA PAURAZAI
2942 West Pershing Road Chicago, Illinois

A. IR JULĖ BUČIUNAI
BUČERNĖ IR GROSERNĖ
4053 South Maplewood Avenue

FRANK'S BARBER SHOP
3934 South California Avenue Chicago, Illinois

Leonas ir Bronislava Nižinskai
UZEIGA
4200 So. Campbell Avenue Tel. Lafayette 6973

PAUL'S TAVERN
MONARCH ALUS
4201 South Maplewood Avenue Tel. Lafayette 5272
PAUL IR BRONISLAVA WILKAI, Sav.

C. BLAUZDIS
MESOS IŠVEŽIOTOJAS
2936 West 38th Street Tel. Com 3945

BRIGHTON INN
3965 Archer Avenue Chicago, Illinois
Petras, Marijona ir Sūnus Kazimieras Zimlai, Sav.

WALTER JAUKSTIS
2137 West 23rd Street Canal 2991

SHAMET'S TAVERN
Geriausias Alus — Vynas — Degtinė
Salė Rendon Visiems Parengimams
1500 South 49th Avenue

ROYAL BLUE Grosernė ir Bučernė
CHARLES BELL (BALČIUNAS), Sav.
IŠVEŽIOTIMAI DYKAI
5022 West 16th Street
Telefonas CICERO 4495

NOVITSKY'S
BUČERNĖ IR GROSERNĖ
1301 South 50th Court Tel. CICERO 958

JURGIS ŠATONAS
BARBERYS
2354 West 68th Street Chicago, Illinois

W. STANKUS
PIRMOS RUSIŠS GROSERNĖ IR BUČERNĖ
1325 South 50th Court Cicero, Ill.

JUOZAS ŽVIRBLIS
SIAUCIUS
1978 Canalport Avenue

Boleslovas ir Marijona Pužauskai
645 West 18th Street Tel. Canal 2594

A. F. POCIUS
LEADING JEWELER
1930 West 14th Street
CICERO

MA'S INN
10455 So. Michigan Ave. Telefonas PULman 3364
MRS. M. KAVALK, Sav.

CHAS. URNICH (Kazys Urnikas)
REAL ESTATININKAS
2500 West 63rd St. Tel. Prospect 6025

FRANK W. CHERNAUCKAS
ATTORNEY & COUNSELOR AT LAW
1900 So. Union Avenue Telefonas Canal 2183

Petronėlė Bužis ir Kotrina Michuda
UZEIGA
135 East 107th Street

IŠ TĖVŲ KRAŠTO

Kuriasi Miestelis

LŪŠĖ (XX) — Lietuvos pradžioje Lūšė buvo tik nedidelė stotis. Tačiau išparce- liavus apylinkęj dvarus, ap- sigyveno daug naujakurių. Prieš keletą metų čia pasta- tyta didelė pieninė, Lietūkis įsteigė savo sandėlj. Gautuo- se sklypuose naujakuriai prie pat stoties prisistatė namų. Dabar čia jau yra 3 krautu- vės, 2 restoranai. Dabar iš Pikelių čia perkelta ir vais- tinė.

Kadangi apylinkė čia gana tirštai apgyventa ir bažny- čios yra už 7—8 km., tai gy- ventojai rūpinasi, kad būtų leista jiems pasistatyti ir ba- žnyčią.

Smarkiai plečiami sodai

SĖTA. — Šiemet Sėtos val- sčiaus ūkininkai smarku ma- stu plėtė ir tebeplečia savo sodus. Kai kurie į vienkie- mius išsiskirstė ūkininkai per vienus antrus metus pasodino per šimtą skiepelį. Sodų vei- simą palengvina tai, kad val- sčiuje yra keletas medelynų, iš kurių galima pirkti įvai- rių atmainų skiepelį. Pažy- mėtina, kad Sėtos valsčiaus gyventojai vis daugiau susi- pranta ir mažiau beišnuomo- ja savo sodus. Rudenį nusky- nę vaisius patys išveža į mie- stus ar geležinkelio stotyje parduoda eksportui.

Sudegė 500 centnerių Pašarinių runkelių

TAURAGĖ. — Šiomis die- nomis Tauragės apskr. Kalti- nėnų valsčiuje sudegė P. A- dučio pavyzdinis tvartas su dviem daržinėmis 500 centne- rių pašarinių runkelių ir ki- tais ūkio padargais. Tvar- te buvo įrengta duonos kepyk- la. Gaisras kilo sproguš šios kepyklos kaminui. Gaisras padarė apie 11,500 lt. nuos- tolių.

— Tryškių miestelyje su- degė P. Kristalio gyvenamas namas, A. Stupuro namas ir kt. trobesiai. Viso gaisras Tryškių miestelyje padarė a- apie 16,000 lt. nuostolių. Gai- sro priežastis aiškinama.

Atlietuvins Vietovardžius

PIKELIAI. — Pikelių pa- rapijoje iš buvusio per 3500 ha žemės Ritinės dvaro yra sudaryti didelis Ritinės ir ki- ti mažesni kaimai. Kadangi Ritinės dvarą apie 150 metų valdė įvairūs svetimtaučiai, tai iš senovės laikų buvusios lietuviškai pavadintoms vie- toms jie davė grynai vokiš- kus bei latviškus pavadinim- us. Sudarant vietovardžių sąrašus, tos vietos nebuvo at- lietuvinčios, kaip buvo seniau, bet paliktos su nelietuviškais pavadinimais, kur kitataučiai buvo visai iškraipę pagal savo norą.

260 Metų Senumo Kopyčia

SEDA. — (XX) Per 6 km. nuo Sedos, prie Sedos — Pie- vėnų vieškelio, stovi didelis Ketūnų kaimas, kitados bu- vęs Žemaičių storastų Gelgu- dų didelis dvaras, kur apie 150 metų valdė jėzuitai. Čia gyvendami jėzuitai sėkmingai kariavę su smarkiai šioje a- pylinkėje plintančiu Kalvinų mokslu ir 1680 m. čia pasta- tė didoką kopyčią, kuri ke- tūniškių vėliau buvo kiek pa- didinta ir dabar tebestovi.

Kaip matyti iš 1619—1911 m. užsilikusiu dokumentu, il- goka ir gana įdomi yra to dvaro praeitis, kopyčios sta- tymo ir baudžiaivos istorija dvarponių valdymo laikais. Čia yra buvusi labai sunki baudžiava, kurios nebeapakė- dami baudžiauninkai kariavę su dvarponiais.

Užburti Turtai Ir Istorinis Akmuo

ŽIDIKAI. — (XX) Dapšių k., šalia Alkakalnio, prie pat buv. per Vardavos upę bras- tos, yra didokas trikampis akmuo, kurio viename šone yra iškalti 3 taisyklingi apskritimai.

Iš senovės pasakojama, kad po šiuo akmeniui esą paslėpti turtai. Todėl smalsuoliai nak- timis kasinėja ir ieško tų tur- tų. Tik, deja, teranda peienų ir anglių pėdsakų. Smalsuo- liai tą akmenį padarė dar is- toriškesniu. Nes nekasmėda- mi pervertė jį ant kito šono kur pasirodė, kad tame šone besų iškalti net 4 tokie apskritimai.

Kitas toks akmuo yra Grė- žės k. Mažeikių v., prie Var- duvos upės vagos, kur seno- vėje buvęs kelias ir per upę brasta. Tik šio akmens šone tėra iškaltas vienas toks apskritimas.

Perka Daug Arklių Mėsai

Paskutiniame Tilžės turgu- je nupirkta net 150 arklių mėsai ir visi išvežti į Vokie- lijos gilumą.

Sumanūs Ūkininkai

KREKENAVA. — Deksniš- kių kaime du susidėję ūki- ninkai ant Rausvės upelio tu- ri įsitaisę mažą elektros sto- telę, kurios gaunama elekt- ros energija — šviesa naudo- jasi abudu ūkininkai. Stotelės įrengimas kaštavo apie 300 litų.

WEST SIDE



Linkiu Linksmų Šv. Kalėdų Ir Laimingų Naujų Metų Visiems Savo Kostumeriams Draugams ir Pažystamiems
Tel. CANal 9585

WEST SIDE VIEŠBUTIS

Walter Neffas, sav.
Kambariai Rendon, Dienai Ar Savaitei
2435 So. Leavitt St.
Chicago, Illinois

BRIGHTON PARK

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ SVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams



Užlaikau geriausios rūšies laikrodžius, žiedus, muzikalius instrumentus ir vi- sokių brangmenų.

JOHN A. KASS

4216 Archer Ave. Chicago, Ill.
Tel. LAFayette 8617

BRIGHTON PARK



Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių ir Laimingų Naujų Metų Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

Smith's Palm Gardens

UZLAIKOME BUDWEISER ALŲ
4177 Archer Ave. kampas Richmond gat.
Telefonas LAFayette 2235
POVILAS SMITH, Sav.

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ SVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Savo Kostumeriams ir Draugams.



B. R. PIETKIEWICZ & CO

MORTGAGE BANKERS
REAL ESTATE

2608 West 47th Street
Telephone Lafayette 1083
B. R. Pietkiewicz



J. A. KRUKAS



M. T. KEZES



S. J. KRUKAS

Vardan

PEOPLES FURNITURE KOMPANIJOS

Darbininkų Organizacijos
Sveikiname mūsų Kostumerius,
Prietelius ir Rėmėjus su
KALĖDŲ SVENTEM

Velydami Geros Sveikatos
Ir malonaus gyvenimo
Turint patogias namų reikmenis.

PEOPLES FURNITURE

MANUFACTURING COMPANY

4179-83 Archer Ave. Tel. Laf. 3171
CHICAGO, ILLINOIS



Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų!



Mes siunčiame visiems savo draugams ir kostumeriams širdingus linkėjimus Kalėdoms ir Naujiems Metams

Mums buvo tikras malonumas patarnauti jums praityje ir mes tikime, kad tas draugiškumas su jumis pasiliks vi- suomet.

HOME CRYSTAL LAUNDRIES

"The Pride Of The Housewife"

S. PRIMACK, President

ir visi Home Crystal Skalbyklos Darbininkai

4204-22 S. Western Ave. Lafayette 9700

ŽINIOS IŠ ROCKFORD, ILLINOIS

Parengimas

Gruodžio 17 d. mūsų parapija turėjo "bunco party". Pelnas paskirtas užmokėjimui už anglis. Vakarą buvo ekmingas.

Kuopų susirinkimai

Moteryų Sąjungos kp. laikiną susirinkimą gruodžio 17 d. ir išrinko sekančią valdybą: V. Kuncienė, pirm.; M. Sautelienė, vice pirm.; Kasputienė, fin. rašt.; U. Gelelienė, nut. rašt.; P. Naujūnienė, išd.; C. Lapinskiene ir M. Aitutienė, išd. glob.; V. Vėrienė ir Karvelienė Federacijos atstovės.

S. L. R. K. A. 137-tos kuopos susirinkimas buvo gruodžio 10 d. Susirinko visi na-

Kenosha Kronika

Susirinkimai

Ryt dieną po sumos Šv. Benedikto drauga turės savo susirinkimą. Po pamaldų, po piet 3:30 val., Tretininkai laisvas savo susirinkimą.

V. Vardo Bowling Lyga

Vic's Barber Shop rinktinė padarė 730-87-802 taškus prieš Bitautas Tavern 724-70-837.

Jakutis Food Shop rinktinė padarė 877-857-855 taškus prieš Vic's Tavern 748-857-34.

Ben's Tavern rinktinė padarė 722-780-761 taškus prieš Simo Paint Shop 698-814-695.

Wall St. Tavern rinktinė padarė 694-835-872 taškus prieš Mockus Bakery 733-807-44.

Sparto Pubble Up rinktinė padarė 789-883-731 taškus prieš Lith. Business Men 750-91-836.

Kalėdų tvarkė

Šįmet kūčios įvyksta šeštadienį, gruodžio 23 d. Bernaičių šv. Mišios bus sekmenio naktį, gruodžio 24 d., 2 val. Kites šv. Mišios tą dieną bus 7, 8, 9, 10 (suma) ir 1:30 val. Šv. Palaiminimas bus tuoj po sumos.

ROSELAND

Kalėdos yra linksmiausia metų šventė. Toje dienoje žiemi kiti sveikina, linkėdami visko ko geriausio. Leiskite ir mums širdingiausia pasveikinti visus parapijiečius, viznierių, draugijas, choras, jaunimą, mokyklos vaikučius, sesutes mokytojas ir visus Roselando ir apilinkiuotuvius. Kūdikėlis Jėzus tešalaukina jus gausiomis malonėmis.

Mes, lietuviai, ne tik geriname, bet ir džiaugiamės naujuoju namu, šale kurio už keletos metų stovės graži bažnyčia.

Kaip iki šiolei, taip ir ateityje džiūbkime vienybėje ir u pasiaukojimu šį gražų ir ventą bažnyčios darbą, o už keletos metų iškilmingai įteime į naują ir gražią bažnyčią.

Kun. J. Paškauskas,
Kun. V. Černauskas.

S. L. R. K. A. 137-ta kuopa rengia šokius sausio 28 d. kuopos naudai.

Kalėdos

Mūsų bažnyčioje Kalėdų rytą pirmos šv. Mišios bus pusė po penkių, antros aštuntą valandą, o trečios pusė po dešimts. Šiomet dedama pastangos, kad bažnyčia ir Betliejaus kutelė būtų gražiai išpuoštos.

Linksmų Šventų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų visiems šv. Petro ir Povilo parapijonams ir "Draugo" skaitytojams. Mėlynakė

TOWN OF LAKE

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

Town of Lake Garadžius

Dieną ir Naktį Patarnavimas



4553-59 So. Marshfield Ave.

Tel. Yards 0748-0749.
ALBERT JACOBS, Sav.

MARQUETTE PARK

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams



Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

STANISLOVAS ir ONA ŠAMBARAI

IR SŪNUS

Aukštos Rūšies Mėsos Krautuvė ir Grosernė

2639 W. 65th St. Tel. PROspect 3096

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

M. MINIAT

MESŲ IŠVEŽIOTOJAS



6456 So. Whipple St. Chicago, Ill. Tel. Hem. 4080

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

L. ABARAVIČIUS

MESŲ IŠVEŽIOTOJAS



7351 S. Western Ave. Residence Tel. Hemlock 3257
Office Tel. Wabash 1994

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

LINKIU VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS



Užlaikau deimantų, laikrodžių ir kitokių brangmenų.

Laikrodžių taisymas, tai mano specialybė.

A. PETKUS

2456 W. 69th St. Chicago, Illinois

MARQUETTE PARK

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

CHAS. STASIUKAITIS

Išvežiotojas šviežios, Rūkytos Mėsos



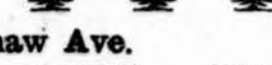
6720 So. Campbell Ave. Tel. Hemlock 2330

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

J. MANDŽEJEVSKIS

MESŲ IŠVEŽIOTOJAS



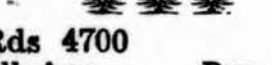
6600 So. Washtenaw Ave. Chicago, Illinois
Tel. Hem. 3340

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Draugams ir Pažystamiems

A. SNOREWICZ

WHOLESALE MEATS & PROVISIONS



Biznio Tel. YARDS 4700
6930 S. Campbell Ave. Rez. Tel. HEMlock 6169

BRIDGEPORT

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

JUOZAS ALEKSA

LIETUVIŠKOS DUONOS IR KEKSŲ KEPYKLA



3339 So. Morgan Street Chicago, Ill.
Telefonas Yards 7258

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

K. BEINARAUSKAS



3301 So. Emerald Avenue Chicago, Illinois
Telefonas Yards 3955

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

JONAS W. ZACHAREWICZ

MESŲ IŠVEŽIOTOJAS



903 West 33rd Street Chicago, Illinois

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

GREEN MILL BREAD NEW PROCESS BAKING COMPANY

"The World's Best Bread"

BROLIAI KUČINSKAI, Sav.

3401 So. Morgan St. Chicago, Ill.
Tel. Boulevard 1048

NORTH SIDE

Linksmų Šventų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų



STANLEY J. SACHARSKI

LAIDOTUVIŲ DIREKTORIUS

Koplyčia Dykai

1735 Wabansia Ave. Chicago, Ill.
Telefonas Brunswick 2535

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

LINKIU VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

MOTHER'S HAND LAUNDRY

1537 No. Damen Avenue

CHICAGO, ILLINOIS

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

LINKIU VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

GROSERNĖ IR DELICATESSEN

1721 N. Honore Street Chicago, Illinois

H. ONCZARZAK, Savininkas

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

LINKIU VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

J. DAUNIS TAVERN

GERAS ALUS - VYNAS - DEGTINĖ

2877 Ciyborn Avenue Tel. LAKEview 10029

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

LINKIME VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

FOREST GLEN DAIRY CO.

1632-38 N. Honore Street Tel. ARMitage 2757

CHICAGO, ILLINOIS

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

PIRMOS RŪSIES BUCERNĖ IR GROSERNĖ

J. RAUDELJUNAS, SAVININKAS

1645 Wabansia Ave. Tel. Brunswick 2545

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

SPORTSMAN TAVERN

1734 Wabansia Avenue

Užlaikom pilną eilę visokio Vyno-Alaus-Degtinės

W. SAKOWICZ, Savininkas

Linksmų šv. Kalėdų švenčių ir Laimingų Naujų Metų

LINKIU VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

Lincoln Tavern

Alus - Vynas - Degtinė

1858 Wabansia Ave. Tel. ARMitage 4724 Mrs. Julia Bieles, Savininkė

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

LINKIU VISIEMS SAVO PAGLENTAMIS IR DRAUGAMS

KOLCZAK'S TAVERN

Užlaiko Berghoff Alų

Salė išnuomojama visiems įvykiams

1824 W. Wabansia Ave. Tel. Humboldt 0305

STANLEY KOLCZAK, Savininkas

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

LINKIU VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

Stanley Zbyczynski

Užlaiko Šaltą Košę, Saldaines, Cigarus ir Cigaretus

1658 West Wabansia Avenue Chicago, Illinois

Waukegan, Illinois

KALĖDOS

Waukeganiečiai pilnai pasirengę sutikti Kalėdų šventes, linksmi ir gražiai. Kone kiekvieno lietuvių namų gailima patėmyti gražiai papuošta eglaitė, arba lange žibantis vainikas, kas primena, jog laukiama šventų Kalėdų. Kita, šiemet Kalėdos turėtų būti ir linksmesnės, nes darbai pusėtinai pagerėjo. Dėl to ir šeimynoms yra iš ko šventėms geriau pasiuošti, vienas kitą pas save kviesti, dovanom pasidalinti, Kalėdų pūdžiais pasigerėti.

PAMALDŲ TVARKA

Šv. Baltramiejaus parapijos bažnyčioje Kalėdų dieną pamaldos bus sekanti: Bernelių šv. Mišios su įstatymu šv. Sakramento bus 5 val. ryto. Kutelės pašventinimas prieš Mišias. Kitos šv. Mišios bus: 6, 7, 8, 9 ir 10:30 suma. Po sumos benedikeija ir tretininkams absoliucija.

PAVYKO

Šv. Baltramiejaus mokyklos vakaras įvyko gruodžio 17 d., Lietuvių auditorijoje. Programa gerai išpildyta pastangom seserų Kazimieriečių. Programą sudarė: dainelės, drilčiai, vaizdeliai ir šokiai. Publikos atsilankė beveik pilna salė.

Gruodžio 19 d., Lietuvių Auditorijoje Nek. Pras. Panelės šv. mergaičių draugija turėjo narėms Kalėdų programą. Giedotos švenčių giesmės ir dalintasi Kalėdų dovanomis. Komisija, kuri rūpinosi vakarėliu buvo: S. Aidikonitė, D. Urboniūtė, V. Pipčiūtė, Petr. Navardauskiūtė,

E. Kačinskaitė ir V. Barasavo kampelio skaitytojus, draugijas, narius ir visus pažįstamus. Linkiu linksmų šv. Kalėdų. *Enrikas*

TOWN OF LAKE



Sveikiname Visus Savo Kostumerius, Draugus ir Pažįstamus su Linksmom Šv. Kalėdų Šventėm ir Laimingais Naujais Metais

Krikščionių Šeimyna

UŽEIGA
4501 South Ashland Avenue
Telefonas YARDS 2503



LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Pacientams ir Draugams

Dr. Sylvester A. Brenza,
M. D.

4608 South Ashland Avenue
YARDS 3522

BRIDGEPORT



LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

Universal Shoe Store

3339 South Halsted Street
A. ZALECKIS
ir
J. MARTIŠAUSKAS
Savininkai

BRIGHTON PARK



LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Klientams ir Draugams

WALTER'S TAVERN

GERAS ALUS — VYNAS — DEGTINĖ
4358 South Maplewood Avenue
Telefonas VIRGINIA 0903
VLADAS IR MARCELĖ KOWALAUSKAI,
SAVININKAI

Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių ir Laimingų Naujų Metų Linkiu visiems savo Pacientams ir Draugams

DR. J. A. PAUKSTYS

DENTIST — X-RAY
Hours 10-9 — Sundays by Appointment
4204 Archer Ave. Tel. Lafayette 4949
Res. LAFayette 8297

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

LINKIME VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

PETRAS IR MARIJONA PAURAI

UŽEIGA
3015 West 38th Place Tel. LAFayette 2054

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

LINKIME VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

PETRAS IR KOTRINA BUČIUNAI

UŽEIGA
2859 West 40th Street Chicago, Illinois

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

LINKIME VISIEMS SAVO PAŽYSTAMIEMS IR DRAUGAMS

BEN J. SURWILL

LIETUVIS POLICMONAS
3005 West 38th Street Telefonas LAFayette 1054

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

LINKIME VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

J. IR ONA GLEBAUSKAI

UŽEIGA
3856 So. Washtenaw Avenue Tel. VIRGINIA 1499

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

LINKIME VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

M. MESKAUSKIENĖ

GROSERNE
4054 So. Rockwell Street Chicago, Illinois

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

LINKIME VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

PETRAS IR JULĖ SACHOUSKAI

BUČERNĖ IR GROSERNE
4359 So. Maplewood Ave. Telefonas LAFayette 8708

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

LINKIME VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

Mykolas ir Elzbieta Rudauskai

UŽEIGA IR HOLLYWOOD SALĖ RENDON
2419 West 43rd Street Telefonas VIRGINIA 9780

ROSELAND, ILLINOIS

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

TUMONIS COAL CO.,

10742 So. Wabash Avenue
Tel. Pullman 8092 ir 8096
ANTANAS TUMONIS, Savininkas

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

UŽEIGA

135 West 103rd St. ir 10701 S. State St., Chicago, Ill.
Kazimieras ir Kazimiera Jursiai ir A. Brizgis, sav.
Užlaikome Gerą Alų, Vyną ir Degtinę.

Telefonas Commonwealth 1333

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

CHAS. IR BRONISLAVA VALENCIAI

BUČERNĖ IR GROSERNE

10106 So. Michigan Ave Tel. Pullman 3875

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Pacientams ir Draugams

Dr. A. W. Jacobs

DENTIST
10758 S. Michigan Ave. Phone Pullman 7235; Res. Pullman 0263

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

MRS. PETRONELĖ JAVRA

Užeiga
10851 S. Michigan Ave. Chicago, Ill.

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

LINKIME VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

Jonas ir Ona Wisockiai

KEPKYKLA
10502 South Michigan Avenue Telefonas Pullman 5593

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

LINKIU VISIEMS SAVO PACIENTAMS IR DRAUGAMS

Walters Quality Markets

202 West 103rd Street — 551 West 103rd St.
W. ZAJAUSKAS IR SUNAI, Sav.

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

ANTANAS IR ANELĖ BELINIAI

UŽEIGA
Gardus Alus, Vynas ir Degtinę
122 West 105th Street Chicago, Illinois

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

LINKIME VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

Stan. ir Monika Tautkai ir Pr. Rutkauskas

BUČERNĖ IR GROSERNE
10501 Edbrooke Avenue Telefonas Pullman 6904

BRIGHTON PARK

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

LINKIU VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

Mateušas Palionis

SAUCIUS
4648 South Rockwell St. Chicago, Illinois

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

LINKIU VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

J. Manikas

ALAUŠ DISTRIBUTORIUS
4070 Archer Ave. T-1 Virginia 1116

TOWN OF LAKE

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

LINKIME VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

Ona Brazauskienė ir dukt. Joana ir Martha

UŽEIGA
4558 So. Paulina St. Telefonas Yards 6592

BRIDGEPORT MOTOR SALES

3040 S. Halsted St.

CHICAGO, ILLINOIS



Dabar Laikas
Pirkti Gerą
Vartotą Karą

VISOKIŲ IŠDIRBYSČIŲ
BUICK PONTIAC
CHRYSLER PLYMOUTH
CHEVROLET DODGE
STUDEBAKER FORD
OLDSMOBILE DE SOTO
PACKARDS

Didelis Pasirinkimas

Visokių Išdirbysčių
Dideli Pasirinkimai
Ir Visokių Modelių
VISI GARANTUOTI

Pardavėjas — ANTHONY BAGKYS

ANTHONY BALAS

Phone, Victory 6992

PAMATYKIT DABAR

CICEROS LIETUVIŲ NAUJIENOS

KRISTAUS GIMIMO ŠVENTĖS PROGA

Sv. Kalėdų evangelijoj raudan...
 daug...
 šiu laik...
 Iškanytojas sako: "Garbė Dievui aukštybėse ir ant žemės ramybė geros valios žmonėms."
 Šiuose laikuose ant žemės ramybės, ypač tautų gyvenime, beveik kaip ir nėra. O nėra todėl, kad žmonių širdys neduoda Dievui tinkamos garbės.

Šioje Amerikos šalyje mes turime progos naudotis ramesniu gyvenimu todėl, kad mes nedraudžia Dievui garbę duoti. Amerikoje dar ir tautos vaduose esama "geros valios."

Dieninis "Draugas" per visą savo gyvenimą, atsižvelgė į tą Kristaus pareikimą, savo skaitytojus mokina, kad žmonija Dievą nepamirštų ir kad visame veikime reikštusi darbas "geros valios." Garbė dienraščiui "Draugui" už tai.

Sveikindamas savo parapijiečius su Sv. Kalėdų proga, norėčiau pareikšti, kad mes eiceriečiai dar labiau "Draugą" pamiltume skaityti, ir kad "Draugas" nuo šių Sv. Kalėdų ateitų į kiekvieną lietuvišką šeimą. Skaitydami "Draugą" dar geriau išmoksime viską daryti geroje valioje. Tokiu būdu būsime naudingesni savo sielos ir tantos gerovei.

Nuoširdžiausiai sveikinu visus, visus Sv. Kalėdų proga.
Kun. J. Vaičiūnas

HOLY NAME DR-JOS SUSIRINKIMAS

Susirinkimas įvyko pirmadienį, gruodžio 18 d. parapijos salėj. Susirinkime dalyvavo gausiai narių. Į naująją 1940 metams valdybą išrinkta: kun. Julius Grinius, dviasios vadas; F. Grižmanauskas, pirm.; J. Nazinskas, vi-

cepirm.; S. Kočiūnas, rašt.; A. Zupkas, fin. rašt.; E. Mišius, išd.; F. Stuperis ir J. Radžius, maršalkos; P. Stanekas ir A. Pepalis, trustistai. Klubrumio apžinėjimui išrinkta A. Zazeckis ir B. Sepelis.

Rengiamasi prie draugijos vakaro, kuris įvyks kovo (March) 20, 1940.

Susirinkime dalyvavo klubonas kun. H. J. Vaičiūnas, kuris visa širdimi gražus darbus remia. Už tai sveikino ir linkėjo naujai valdybai ir nariams sekanciais metais gražiausios ir sėkmingiausios darbuotės.
J. N.

BRIGHTON PARK

LINKSMŲ SV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Klimentams ir Draugams



BILL'S TAVERN

4756 So. Western Avenue

Chicago, Ill.

WM. ir ONA POPELL

Savininkai



Sveikinu Visus Korporacijos Narius ir Rėmėjus ir Melsiu Kūdikėlio Jėzaus Ramybės ir Laimės Jums.

KAZHEAT INTENSIFIER KORPORACIJA

4708 So. Western Avenue, Chicago, Illinois

Pirmininkas, Išradėjas Antanas Kazlauskas.

LINKSMŲ SV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams



VIKTORAS IR MORTA NAURECKIAI

UŽEIGA — geriausi gėrimai ir gardžiausias alus

4359 So. Talman Ave. Chicago, Illinois

LINKSMŲ SV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

BRUNO SHUKIS

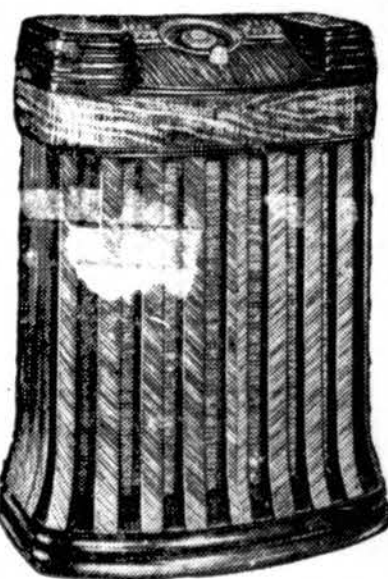
GENERALIS KONTRAKTORIUS

Stato namus ir pertaiso senus namus

4131 S. Francisco Ave. Chicago, Ill.

Phone LAFayette 5824

Linksmų Kalėdų ZENITH



Išigykite naują Zenith Kalėdoms. Budriko krautuvė yra prikrauta įvairių 1940 metų radio modelių. Iš survis 500 setų, išsirin kite gražią, naują Zenith Radio, kuriai nereikia ne dratų — tik tai

\$12.95

O graži, didelė radio kainuoja tik tai

\$69.95

Su kiekviena radio dyka duodame sieninį ar stalin elektrikinį laikrodį. Senas radios priimame mainais. Pradėkite mokėti tik kitą mėną.

JOS. F. BUDRIK FURNITURE HOUSE,

3409 S. Halsted St

Radijai pataisyti pašaukite YARDS 3088

Nepamirškite pasiklausti Budriko žymaus programos nedėlio. Kure nuo 5-30 iki 6-30 P. M. Grupė žymių dainininkių giedo daug naujų lietuviškų dainų ir giesmių su 15 instrumentų orkestra.

MARQUETTE PARK



J. KALĖDINSKAS



A. LAPĖNAS



KALĖDŲ ŠVENČIŲ PROGA

Mūsų Kostumerius, Prietelius ir Visus Lietuvius linkėdami Daug Laimės ir Džiaugsmo Tamstų Gyvenime

ADVANCE FURNITURE CO. INC.

2536-40 W. 63rd St. Chicago, Illinois
 Tel. Hemlock 8400



A. LUCKUS



J. MISKUS

BRIGHTON PARK

LINKSMŲ SV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

QUALITY MEAT MARKET

KAZIMIERAS IR ANTANINA KUPRIAI, Savininkai

4311 Archer Avenue

Chicago, Illinois
 Telephone LAFayette 2077



Linksmų šventų Kalėdų Švenčių ir Laimingų Naujų Metų

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

CALIFORNIA INN

VYNAS, ALUS IR DEGTINĖ

4358 S. California Ave., Chicago, Ill.
 Tel. LAFayette 1490
 M. Biago, Savininkas



Sveikiname Visus Mūsų Šėrininkus, Draugus ir Rėmėjus su Sv. Kalėdom ir Naujais 1940 Metais Linkim Jums Laimingai ir Pelningai Sulaukti ir Praleisti kaip tai šventes Taip ir Visus Metelius. Saugi Vieta Taupymui Pinigų. Kiekvienos Ypatos Pinigai Yra Aprausti iki -5,000.00 per Agentūrą U. S. Valdžios

Gediminas Building & Loan Association

PETER KVIETKUS, Pirm.
 CHAS. ZEKAS, Rašt.

4425 South Fairfield Ave., Chicago, Ill.
 Telefonas LAFayette 8248

LINKSMŲ SV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

LINKIU VISIEMS SAVO DRAUGAMS IR PAŽYSTAMIEMS

A. MIKALAJŪNAS

BUČERNĖ IR GROSERNĖ
 2700 West 43rd Street Chicago, Illinois

LINKSMŲ SV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

LINKIU VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

DELLA'S TAVERN

GERAS ALUS — VYNAS — DEGTINĖ
 2543 W. 45th St. Tel. LAFayette 4595 Chicago, Ill.

BRIGHTON PARK

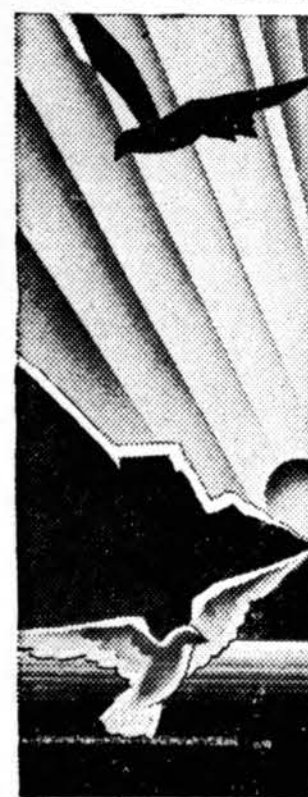


Linksmų Sv. Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų

Linkiu Savo Kostumeriams ir Draugams

JUSTICE ELECTRIC SHOP

4104 Archer Avenue
 Tel. LAFayette 3533
 W. Sebastian



LINKSMŲ SV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

Archer Avenue Furniture Company

JOE KAZIK, Sav.
 PARLOR SETŲ IŠDIRBĖJAI

4140 Archer Avenue
 Telefonas LAFayette 3516
 Chicago, Illinois

LINKSMŲ SV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Draugams ir Pažystamiems

PETRAS ir ELENA VENGELIAUSKAI

Užeiga, Svetainė Išnuomavimui
 Vestuvėms ir kitiems parengimams

4500 S. Talman Ave. Tel. LAFayette 4112

LINKSMŲ SV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

LINKIME VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

FREE DELIVERY PUMPS LOANED FREE

FRANKS' LIQUOR STORE

4012 Archer Avenue

Half Block of California

ICE COLD BEER

BOTTLES AND 1/4 BBL.

YAKAS & SON Phone LAFayette 2040

LINKSMŲ SV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

LINKIU VISIEMS SAVO DRAUGAMS IR PAŽYSTAMIEMS

T. VEŽIS

ŠIAUCIUS

2530 West 47th Street Chicago, Illinois

VIETINĖS ŽINIOS

Kalėdos Aštuonioliktoj

Aštuoniolikiečiai ruošiasi iš kilmingai švęsti Kalėdų šventę. Bažnyčia puošiamą eglaitėmis ir kalėdinėmis spalvoms. Ypač gražiai atrodoys "Betliejus". Piemenėlių Mišios Dievo Apvaizdos bažnyčioje bus laikomos 5 val. ryto, kitos Mišios paprastu laiku: 7:30, 9:00, 10:15 ir 12 val. Choras, K. Saboniui vadovaujant, papuoš Kalėdų pamaldas gražiomis giesmėmis.

Mokyklos vaikučiai, belaukdami Kalėdų, sekmad., gruodžio 24 d. 4 v. p. p. atliks gražią programą, tai šventei pritaikintą. Taip pat lauks metinio atsilankymo Kalėdų Senelio. Tėveliai ir visi mokyklos rėmėjai kviečiami atsilankyti, pasidžiaugti ir pasigrožėti vaikelių pasirodymu ir jų gabumais.

RADIO

KALĖDŲ RADIO — ŠALTIMIERAS

Šeštadienio ryte, Šaltimiero radio programoj iš galingos WHIP radio stoties (1480-Kc), lygiai 10-tą valandą bus girdima harmoningi balsai "Šurum Burum Dainuojančių Sesučių"; Grigoniėnė, Čiapienė, Astrauskienė, Pečiukienė, Jonikienė ir Balčiūnienė... išpildant keturias pritaikintas Kalėdų šventėms giesmes. Dainuos taigri ir Antanas Kaminskas, tenoras, su Jonu Rukštaliu, bass, klausytojų populiarius "Pipirų duetas" ir soprano Juzefa Stanaitė. Kartu ir akordinistas iš Rožių Žemės, Juozas Waputas ir jo "Kaimiečių kapelija". Bus įdomu, nepamirškite pasiklausyti

Šaltimiero lietuviškas radio programos (60 minučių) iš stoties WHIP (1480-Kc) transliuojamas kas rytas lygiai 10 val.

Budriko radio valanda ir Makalų oro teatras, kaip ir visados, bus leidžiama nedėlios vakare, nuo 5:30 iki 6:30 val., iš galingos High Fidelity WCFL, 970 k. radio stoties. Programos dalyviais bus grupė muzikų, grupė artistų dainininkų ir vaidylos. Vaidylos vaidins toliau Makalų istoriją, orkestra ir dainininkai gražiai išpildys naujus, sunkius klasiškus ir lietuvių liaudies kūrinius, pritaikintus Kalėdoms.

Budriko krautuvė šias programos leidžia jau vienuoliktą metą vien tik lietuvių jėgomis, be svetimų garsinimų pagalbos. Pirkėjai, kurie perka sau reikalingus daiktus iš Budriko krautuvės, prisideda prie šių programų leidimo. **Radio Mylėtojas.**

Seneliams Prieglaudos Namų Statymo Fondas

Sale "Drauge" paskelbtų aukotojų, Viktoras Jodelis praneša, kad nepaskelbta: Kazys Šukis — \$5.00. Stasys Makauskas — \$5.00.

IEVŲ VARDINĖS

Ievų vardinės pripuola Kūčių dienoje. Moterų ir merginų nešiojančių tą vardą randame įvairiose kolonijose. Visas sveikiname.

Kartu su Ievomis mini savo vardinės ir Adomai, Adomų lietuvių tarpe netrūksta

Dvasios vadai jų yra kun. Adomas Jeskevičius, M.I.C. ir kun. Adomas Morkūnas, M.I.C.

Visiems Adomams jų vardinių proga linkime geriausios kloties jų darbuose ir bizniuose. *Rep.*

18th STREET



LINKSMŲ SV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

IG. IR ONA PIKELIAI

Čeverykai ir Vyriški Drabužiai

1818 So. Halsted Street Chicago, Illinois

LINKSMŲ SV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

Walters Tailors & Cleaners Shop

Ladies' and Gents Garment Cleaned, Pressed and Repaired
PHONE CANAL 8889 809 WEST 19th STREET

TOWN OF LAKE

LINKSMŲ SV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

TOWN OF LAKE

LINKSMŲ SV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKSMŲ SV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

LINKIŲ VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

SVEIKINIMAS



Adv. C. P. KAL

SVEIKINU SU SVENTOM KALEDOM VISUS KLIENTUS IR VISUS LIETUVIUS CHICAGOJE. Mes, Amerikos piliečiai, turime būt dėkingi tai galingai demokratijai, kuri išgyveno per 150 metų kaip viena iš stipriausių demokratijų pasaulyje.

Laikas keičiasi ir gyvenimo sąlygos žengia smarkiai pirmyn. Nė vienos Kalėdos nebuvo taip įvertintos kaip 1939. Daugumas mūsų nemokėjom įvertinti arba branginti šios laisvos demokratijos, bet šiandien mes matome kas Europoj dedasi. Etiopija paimta Italijos kontrolėj, Austrija, galinga ir kultūringa tauta, pranyko nuo žemlapio, Čechoslovakija, nors jauna tauta, bet buvo pažangi ir kultūringa respublika, šiandien ir jos jau nėra. Albanija, nors maža tautelė, bet ir ji jau pranyko. Lenkija buvo ir mąstė apie savo galybę ir didvyriškumą, bet ir ji išstirpo kaip sniegas. Kinija kariauja ir ginasi nuo užpuolikų jau netoli dviejų metų. Rusija ir Suomija kovoja. Prancūzija ir Anglija kariauja su Vokietija už ateities galybes. Mūsų Lietuva, nors maža tauta, nieko nenori ir nenorėjo užkariant, vien tik išlaikyt ir apieint savo tauta, bet vienok Hitleris atėmė iš jos Klaipėda, kuri Lietuvai buvo labai reikalinga ir kurios ji niekad neatsižadės. Lietuva vistiek atgavo savo seniausią ir istoriškiausią miestą Vilnių.

Šios Kalėdos bus švenčiamos visame pasaulyje įvairiais įsitikinimais ir papročiais.

ėiais, bet maža dalelė žmonių jausis, kad jie yra ir bus be jokio pavojaus. Mes, Amerikos piliečiai, apvaikšiosime šventas ir Linksmas Kalėdas kadangi čia nėra karo, nėra pavojaus, nėra bado, nėra diktatoriaus, nėra varžymų kalbėt, rašyt ir Dievą garbint, taip, kaip žmogaus protas ir įsitikinimas jam diktuoja. *Adv. Charles P. Kal*

Pranešimai

BRIGHTON PARK. — Federacijos 19 skyrius šaukia susirinkimą gruodžio 26 d. 8 val. vak. parap. mokyklos salėj. Kviečiame visų draugijų atstovus. Susirinkit, pasitarsime ir išsirinkime naują 1940 m. valdybą. Valdyba

DĖKOJA

"Draugo" generalis agentas

tas. Jisai reiškia padėkos žodį visų Chicago kolonijų biznieriams, kurie davė "Draugui" kalėdinius ir Naujų Metų sveikinimus savo kostumeriams ir draugams. Kai kurie šių sveikinimų dar neįvertina, bet generaliam agentui išaiškinus, mielai jo minčiai pritarė. Malonu pranešti, kad "Draugui" minint 30 metų gyvavimo sukaktuves, yra pastebėtas didelis skirtumas tarp tų, kurie skaito katalikiškus laikraščius ir tų, kurie jų neskaito. Visi prašomi dar uoliau remti "Draugą" ir "Laivą." *Br. Vladas*

CLASSIFIED

RENDON KRAUTUVĖ Rendon Krautuvė ir pagyvenimui kambariai užpakalyje. Tinka bilie kokiam bizniti. Renda pigi. Atsišaukite. 1945 West Cermak Road, Chicago.

WEST SIDE

Linksmų šv. Kalėdų švenčių ir Laimingų Naujų Metų Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams.

PETRAS P. IR VALERIJA MANKAI

-ir- SŪNUS EDVARDAS FOTOGRAFAS

Siūtai Daromi ant Užsakymo Cleaning and Pressing

2230 West Cermak Road

Tel. CANal 3114



GENERAL



Sveikinu Visus Savo Kostumerius, Draugus ir Pažystamus su Linksmom šv. Kalėdų šventėm ir Laimingais Naujais Metais.

FRANK SPEECHER

White Eagle Brewery Atstovas



Sveikinu su šv. Kalėdomis ir Naujais Metais visus savo klientus, draugus ir pažystamus, linkėdamas visiems geriausios sveikatos ir laimingų Naujų metų.

JUOZAS K. ENCHERIS, Generalis Kontraktorius.

Šakar-Makar Choras Sveikina Visus Savo Rėmėjus, Draugus ir Pažystamus su Linksmom šv. Kalėdų šventėm ir Laimingais Naujais Metais



ŠAKAR-MAKAR CHORAS IŠ ROSELANDO

Elena Bružienė, Kastancija Matikonienė, Anelė Sirtantienė, Stefanija Butkienė, Ona Talačkienė.



J. NAKROSIS



LINKIME LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ

Mūsų Kostumeriams, Prieteliams ir visiems Lietuviams. Ta pačia proga reiškiamė didelę padėką visoms ir visiems, kuriems turėjome progos ir malonumo patarnauti.

PROGRESS FURNITURE CO

3222-24-26 So. Halsted St. Chicago, Illinois Tel. Victory 4226



D. SEMAITIS



Remkite tuos visus, kurie skelbiasi "Drauge"

BRIDGEPORT

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Klientams ir Draugams

THE BRIDGEPORT KNITTING MILLS

504 West 33rd Street Chicago, Ill.

Telefonas VICTORY 3486

PRANCISKUS IR SALOMĖJA SELEMONAVIČIAI, SAVININKAI

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

A. BUDRIS

VALGOMŲ DAIKTŲ KRAUTUVĖ

939 West 33rd Street

Phone YARDs 6934

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

THE BRIDGEPORT CLOTHING CO.

3310 South Halsted Street

Telefonas YARDs 7332

J. PETRAUSKAS, Savininkas

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ LINKIME VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS KASPARAS IR KOTRINA KASPARŪNAI, SAV.

KASPAR'S TAVERN

3158 So. Union Avenue

Tel. VICTORY 2567

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ LINKIU VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

W. SADAUSKIS

Moving-Expressing & Coal - Kainos Prielamos

808 West 33rd Place

Telefonas YARDs 1797

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

LI-TUANICA TAVERN

GERAS VYNAS - ALUS - DEGTINĖ

3436 Lituanica Avenue

Tel. BOULEVARD 0328

Chicago

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Draugams ir Pažystamiems

MID-WEST STORE

P. DOMBRAUCKAS

BUČERNĖ IR GROSERNĖ

858 West 33rd Street

Tel. YARDs 2838

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ LINKIU VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

MRS. ADAM KALĖDA, Sav.

KEPKLOS IR BUČERNĖS

658 West 35th Street

Chicago, Illinois

BRIDGEPORT



LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

W. J. STANKŪNAS

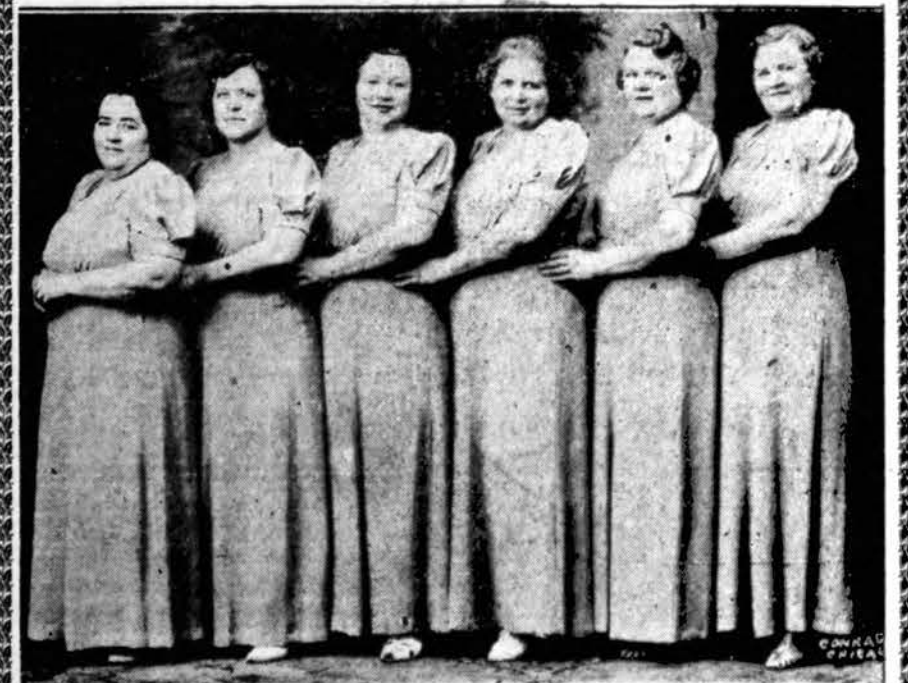
FOTOGRAFAS

3315 South Halsted Street

TELEFONAS YARDs 1546

GENERAL

Šurum Burum Sesutės Sveikina Visus Savo Draugus, Kaimynus ir Pažystamus su Linksmom šv. Kalėdų šventėmis ir Laimingais Naujais Metais.



ŠURUM BURUM SESUČIŲ CHORAS

Antanina Grigonis, Eugenija Čiapas, Kazimiera Astrauskas, Justina Pečiukas, Paulina Balčiūnas, Kastancija Jonikas.



LINKSMŲ KALĖDŲ



Šiam trukšmingam ir laimingam sezono laikotarpyj, mes stabtelėjame, kad išstiegtumėm jums draugiškumo ranką.

Dėkodami už jūsų bendradarbiavimą ir gerą valią — ir tikėdamies nuolatinių gerų santykių, kuriuos dabar palaikom, linkėdami jums ir jūsiems sveikatos, laimės ir geriausio pasisekimo Naujuosiuose Metuose.

CHERRY MEAT PACKERS, Inc.